PLYNOVÉ HOŘÁKY A PÁJECÍ TECHNIKA 360°

# Piezoelektrický plynový hořák s 360° zapalováním (1,3 kW / 1300 °C) – GEKO G20062

**Model: GE1222_G20062 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace**




**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

## ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Lehký ergonomický plynový hořák s piezoelektrickým zapalováním, výkonem 1,3 kW (teplota plamene až 1300 °C), plynulou regulací výkonu a konstrukcí 360° pro práci v libovolné poloze na butanové kartuše TWIST 227 g.

## KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

| | |
|---|---|
| **Kód produktu / model** | GE1222_G20062 (GEKO G20062 – Piezo 360°) |
| **Kategorie plynového spotřebiče** | Přímotlaký butanový hořák dle Nařízení (EU) 2016/426 (GAR) a EN 521 |
| **Jmenovitý tepelný výkon** | 1,3 kW (spotřeba butanu cca 94–95 g/h – dle štítku balení) |
| **Maximální teplota plamene** | 1300 °C |

## 1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

| Technický parametr / Vlastnost | Jmenovitá hodnota / Specifikace |
|---|---|
| Kód produktu / model | GE1222_G20062 (GEKO G20062 – Piezo 360°) |
| Kategorie plynového spotřebiče | Přímotlaký butanový hořák dle Nařízení (EU) 2016/426 (GAR) a EN 521 |
| Jmenovitý tepelný výkon | 1,3 kW (spotřeba butanu cca 94–95 g/h – dle štítku balení) |
| Maximální teplota plamene | 1300 °C |
| Provoz v libovolné poloze | Systém 360° – stabilní plamen ve všech úhlech náklonu po krátkém předehřátí |
| Typ plynové kartuše | Butanová kartuše 227 g / 400 ml s bajonetovým límcem TWIST (MSF-1a / EN 417) |
| Zapalování | Integrované tlačítkové piezoelektrické zapalování |
| Spalovací trubice | Žáruvzdorná nerezová ocel se směšovacími otvory vzduchu |
| Tělo a regulace | Tepelně izolační kompozitní plášť GEKO + zadní modrý otočný regulátor plynu (- / +) |
| Dodávka bez kartuše | Plynová kartuše 227 g není součástí blistrového balení (vyobrazena ilustračně) |
| Typické použití | Pájení, opalování starých nátěrů, smršťování bužírek, uvolňování matic, kulinářství |
| Hmotnost hořáku (bez kartuše) | cca 0,15 kg |

## 2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Nerezová spalovací trubice** – Usměrňuje soustředěný modrý plamen o teplotě až 1300 °C.
- **2. Systém odpařování 360°** – Umožňuje plynulou práci i při otočení kartuše dnem vzhůru po předehřevu.
- **3. Vnitřní tryska a stabilizátor** – Zajišťují klidné hoření bez odtrhávání plamene.
- **4. Přisávací otvory vzduchu** – Mísí butan se vzdušným kyslíkem pro maximální výhřevnost 1,3 kW.
- **5. Tepelně izolační tělo GEKO** – Chrání dlaň před sálavým teplem a snižuje celkovou hmotnost hořáku.
- **6. Tlačítko piezo zapalovače** – Spolehlivé zapálení plamene jedním stiskem bez zápalek.
- **7. Modré regulační kolečko (-/+)** – Plynule řídí velikost plamene a uzavírá přívod plynu.
- **8. Bajonetová příruba TWIST** – Rychloupínací zámek pro standardní kartuše 227 g (MSF-1a).
- **9. Těsnicí O-kroužek ventilu** – Zajišťuje hermetické spojení s jehlovým ventilem kartuše.
- **10. Vodítko výřezu límce** – Zabraňuje šikmému nasazení hořáku na hrdlo kartuše.

## 3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

**PRACUJTE POUZE V DOBŘE VĚTRANÉM PROSTORU! – POVINNÉ – hoření plynu spotřebovává kyslík a v uzavřeném koutě hrozí hromadění CO!**

**Ochranné brýle EN 166 a rukavice – Ochrana očí a rukou při pájení, tavení plastů/kovů a nahřívání spojů.**

**Horká spalovací trubice (1300 °C)! – POZOR: Nerezová hlaveň zůstává po zhasnutí dlouho vařící – nedotýkejte se jí a nepokládejte na plast!**

**5–10 s předehřev před otočením 360° – Po zapálení držte hořák 5–10 s svisle, než jej otočíte dnem vzhůru!**

**Požární bezpečnost – Nepoužívejte v blízkosti benzínu, ředidel, aerosolů a hořlavých par; kartuši po práci odpojte!**

**Výstraha pro obsluhu:** Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

## 4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:** Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

## 5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

**Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:**
1. Zkontrolujte čistotu a neporušenost černého pryžového těsnění uvnitř bajonetového hrdla hořáku.
2. Otočte modré regulační kolečko nadoraz směrem k symbolu „-“ (ZAVŘENO) před nasazením na kartuši.
3. Používejte výhradně nepoškozené butanové kartuše 227 g (EN 417 / MSF-1a) a připojujte je mimo oheň.
4. Po pootočení hořáku v límci kartuše zkontrolujte sluchem a čichem dokonalou těsnost spoje.
5. Zajistěte volný nehořlavý prostor před ústím trubice.

## 6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasaďte hořák výstupkem do zářezu límce svisle stojící 227g kartuše, přitlačte a pootočte doprava do dorazu.
2. Namiřte trubici do bezpečného prostoru, mírně pootočte modrý regulátor směrem k „+“ a stiskněte piezo zapalovač.
3. Nechte hořák 5–10 sekund prohřát ve svislé poloze; poté s ním lze pracovat v libovolném náklonu 360°.

## 6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Dolaďte modrým kolečkem velikost plamene podle charakteru práce (pájení, nahřívání, flambování).
5. Po práci uzavřete modré kolečko nadoraz na „-“, vyčkejte na vychladnutí trubice a hořák pootočením doleva sejměte z kartuše.

## 7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

| Interval údržby | Předepsaný servisní úkon / Ošetření |
|---|---|
| Pravidelně | Před každým nasazením na kartuši vizuálně zkontrolujte těsnicí O-kroužek (zpuchřelé těsnění vyřazuje hořák z provozu!). |
| Pravidelně | Udržujte čistou nerezovou trubici a přisávací otvory vzduchu; čistěte až po úplném vychladnutí. |
| Pravidelně | Skladujte hořák odpojený od kartuše v suchém prostředí do +40 °C mimo dosah dětí. |

## 8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

| Symptom poruchy | Pravděpodobná příčina | Doporučené nápravné opatření |
|---|---|---|
| Hořák při stisku piezo tlačítka nezapálí | Příliš silně otevřený plyn (sfoukne jiskru) nebo studená/prázdná kartuše | Otevřete modré kolečko jen mírně (jemné syčení) a stiskněte piezo; v chladu kartuši vytemperujte. |
| Krátké žluté šlehnutí po otočení dnem vzhůru | Nedostatečný čas svislého předehřátí (méně než 5–10 s) po studeném startu | Vraťte hořák na 10 sekund do svislé polohy, aby se odpařovací zóna plně prohřála. |
| Syčení plynu z bajonetového spoje | Hořák není dotočen v drážce límce nebo je poškozený O-kroužek | Bez jiskření hořák venku ihned odpojte, překontrolujte těsnění a nasaďte rovně do výřezu kartuše. |

## 9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

**Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):**
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

## ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

**Dovozce / Zplnomocněný zástupce:** **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
**Identifikační údaje (IČO):** 21946288
**Výrobek a obchodní název:** **Piezoelektrický plynový hořák s 360° zapalováním (1,3 kW / 1300 °C) – GEKO G20062**
**Typové označení / Model:** **GE1222_G20062** (Značka: GEKO)
**Funkce a určení zařízení:** Piezoelektrický plynový hořák s 360° zapalováním (1,3 kW / 1300 °C) – GEKO G20062

**splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:**

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

**a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):**

- EN 521
- EN 417

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

**Záruční podmínky a servis:** Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.